



Декларация об антарктическом сотрудничестве по случаю 50-летней годовщины вступления в силу Договора об Антарктике

По случаю 50-летней годовщины вступления в силу Договора об Антарктике, состоявшегося 23 июня 1961 г., Консультативные стороны Договора об Антарктике, **принимая во внимание**, что 2011 г. также является годом 50-летней годовщины со дня первого Консультативного совещания по Договору об Антарктике и 20-летней годовщины открытия для подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике,

вновь подтверждая Вашингтонскую министерскую декларацию от 6 апреля 2009 г. о 50-летней годовщине подписания Договора об Антарктике (XXXII КСДА), **отмечая**, что Консультативные и Неконсультативные стороны всё это время последовательно руководствовались положениями Договора об Антарктике, в том числе Статьи IV, как по отдельности, так и все вместе, тем самым укрепляя закреплённую в Договоре культуру международного антарктического сотрудничества в мире и гармонии,

подтверждая, что Протокол по охране окружающей среды к Договору об Антарктике и его Приложения играют важную роль в охране окружающей среды Антарктики и её зависимых и связанных экосистем,



высоко оценивая динамичное и практическое развитие Системы Договора об Антарктике, направленное на достижение конкретных результатов, особенно в области научных исследований и охраны окружающей среды,

принимая во внимание, что вышеупомянутое международное сотрудничество способствовало продвижению принципов и целей Устава Организации Объединённых Наций,

осознавая, что это сотрудничество способствовало сохранению мира и предотвращению конфликтов в регионе,

признавая, что на протяжении последних 50 лет Договор об Антарктике успешно исполнял своё предназначение, чтобы Антарктика «использовалась исключительно в мирных целях и не стала ареной или предметом международных разногласий»,

настоящим

вновь подтверждают свою последовательную приверженность в оказании поддержки Договору об Антарктике и всем другим элементам Системы Договора об Антарктике, которые появились после вступления Договора в силу,

а также вновь подтверждают своё намерение продолжать прочное и эффективное сотрудничество по Договору об Антарктике и всем другим элементам Системы Договора об Антарктике посредством:



- непрерывного расширения научных исследований и обмена опытом, а также обеспечения свободного доступа к результатам научных наблюдений и данным из Антарктики в соответствии со Статьёй III Договора об Антарктике;
- расширения логистического и научного сотрудничества по национальным антарктическим программам при минимальном воздействии на окружающую среду;
- своевременного утверждения всех Мер, принятых на Консультативном совещании по Договору об Антарктике в соответствии с Договором об Антарктике;
- заблаговременного решения будущих экологических, научных, управленческих и эксплуатационных проблем с расширением нормативно-правовой базы Системы Договора в случаях необходимости;
- обеспечения гармоничной согласованности внутри Системы Договора об Антарктике;
- непрекращающегося выявления и решения возникающих экологических проблем и усиления охраны окружающей среды Антарктики и её зависимых и связанных экосистем, особенно в отношении глобального изменения климата и человеческой деятельности в регионе, включая туристические мероприятия;
- дальнейшего улучшения и расширения обмена информацией между Сторонами;



- взаимодействия с международными правительственными и неправительственными организациями, заинтересованными в зоне действия Договора об Антарктике;
- обеспечения ещё большего понимания в широких кругах общественности - в том числе среди членов научного сообщества, ответственных лиц, принимающих решения, и широких масс населения - важности международного сотрудничества по Системе Договора об Антарктике, работы Системы и глобальной важности научных исследований в Антарктике, а также
- предложить Государствам, которые являются Сторонами Договора об Антарктике, но ещё не являются Сторонами Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике, присоединиться к этому Протоколу.

Буэнос-Айрес, 23 июня 2011 г.